
ACH/ALLC Conference 2005

June 15 - June 18, 2005

*Så deltar du i
konferensen med
föredrag*



ACH/ALLC 2005

17:e Joint International Conference Association for Computers and the Humanities (ACH) och Association for Literary and Linguistic Computing (ALLC)

University of Victoria, (British Columbia), Kanada 15-18 juni 2005

Den internationella konferensen om humanistisk databehandling och digital vetenskap

Viktiga datum:

- **1:a oktober 2004:** Det kommer att finnas ett elektroniskt [formulär](#) på konferensens hemsida för att skicka in förslag på fördrag och postrar.
- **29:e november 2004:** Senaste datum för att lämna in förslag på föredrag och postrar.
- **7:e februari 2005:** Besked om accepterade fördrag, postrar, sessioner och mjukvarudemonstrationer.

Konferensens hemsida: <http://web.uvic.ca/hrd/achallc2005/>

I. ACH/ALLC-konferensen

Den gemensamma konferensen för The Association for Computers and the Humanities (ACH) och The Association for Literary and Linguistic Computing (ALLC) är den äldsta etablerade mötesplatsen för vetenskapsmän som arbetar med såväl avancerad informationsteknologi som humaniora och lockar årligen en erkänd, internationell samling forskare, framstående inom sina respektive forskningsområden.

Under senare år har en enorm tillväxt skett inom informationsteknologin och motsvarande användningen av IT-resurser för såväl forskning som undervisning inom humaniora. På vilket sätt formar detta forskarnas arbetsmetoder? Exakt hur har denna utveckling förändrat det sätt på vilka humanistiska forskare arbetar? Vilka områden inom humanistisk vetenskap har påverkats mest av datorer och databehandling? Vilka nya och särskiljande forskningsmetoder har informationsteknologin givit humaniora och hur har dessa metoder tillkommit och hur används de? Hur påverkar de informationsteknologiskt relaterade framstegen inom en disciplin utvecklingen inom andra områden?

Vilka blir följderna av mångspråkighet och mångkulturalism för humanistisk databehandling? Vilken roll spelar IT för att skapa mångspråkighet? Vilken betydelse får denna utveckling för språk, samhälle, kön, kultur och humanistisk forskning? Vilken roll spelar individuella vetenskapliga uppgifter och undervisningsmetoder, samarbetsprojekt och elektroniska biblioteksresurser? På vilket sätt kan humanistisk databehandling bidra i utmaningen att bevara individuella kulturer i en mångkulturell omgivning? Vilken roll spelar humanistisk databehandling för att bevara och skapa ett mångspråkigt, mångkulturellt arv?

II. Associerade organisationer

ACH och ALLC fortsätter att utveckla de associerade organisationernas initiativ, som möjliggör att professionella organisationer med syften liknande de för ACH och ALLC att presentera egna panelsessioner under konferensen.

Vi välkomnar alla sådana organisationer att komma in med förslag till 2005 års konferens, speciellt inom områden av humanistisk databehandling, som inte tidigare representerats eller varit dåligt representerade vid tidigare ACH/ALLC-konferenserna (exempelvis lingvistik, historia, bibliotek, museer och arkiv, för att bara nämna några).

Vi vill uppmana företrädare för vetenskapliga organisationer att sända in förslag på ämnen som bedöms vara relevanta för ACH/ALLC-konferensens deltagare i enlighet med detta initiativ.

Alla sådana förslag kommer att underkastas samma granskningsprocedur och skall skickas direkt till ordföranden i programkommittén, Alejandro Bia, senast det [datum som finns](#) angivet i sluttiderna för alla förslag (se viktiga datum högst upp i detta dokument).

För ytterligare information, var vänlig kontakta programkommitténs ordförande, Alejandro Bia, alex.bia@ua.es.

III. Bidrag för granskning

ACH/ALLC 2005 välkomnar sammanfattningar på mellan 750 och 1500 ord som rör alla sidor av humanistisk databehandling, så brett definierade att det omfattar en gemensam bas för informationsteknologi och problem i humanistisk forskning och undervisning.

Som alltid ser vi gärna bidrag inom alla humanistiska områden, speciellt interdisciplinärt arbete. Särskilt uppmuntrar vi bidrag i aktuellt forskningsläge av humanistisk databehandling, liksom aktuella nya och förväntade framtida utvecklingar inom området.

Passande ämnen kan vara:

- traditionella tillämpningar av databehandling inom humaniora, vilket omfattar (men inte begränsas av), kodning av text, hypertext, text korpora, datorstödd lexikografi, behandling av naturligt språk, lingvistik, översättningsstudier, litteraturstudier, textanalys, filologi och statistiska modeller;
- datamodeller och tillämpningar relaterade till mångspråkighet och

- mångkulturella ämnen;
- tillämpningar av informationsteknologin relaterade till minoritetsspråk, hemspråk och sällsynta språk;
 - framstående digitaliseringssträvanden: bästa nya tillämpningar, erfarenheter, rekommendationer och träning;
 - humanistisk undervisning;
 - informationsteknologiska tillämpningar inom kulturstudier och historiska studier (inklusive arkeologi och musikvetenskap);
 - nya angreppssätt inom humanistisk forskning för att utnyttja digitala samlingar av bilder, ljud eller video;
 - tekniker utvecklade inom informations-, natur- och ingenjörsvetenskap tillämpade på humanistiska data;
 - pedagogiska tillämpningar av nya medier inom humaniora;
 - tekniska tillämpningar i andraspråksinläringen;
 - kommersiella tillämpningar av humanistisk databehandling, t.ex. webbt teknologi, gränssnitt för naturligt språk, organisation och åtkomst av arkiv;
 - tillämpningar för digital konst, speciellt projekt och installationer som kännetecknas av tekniska framsteg av potentiellt intresse för humanistisk vetenskap;
 - informationsdesign inom humaniora, inklusive visualisering, simulering och modellering;
 - tankeväckande överväganden om det kulturella inflytandet från databehandling och nya medier;
 - teoretisk och spekulativ behandling av nya medier;
 - de nya mediernas institutionaliserade roll inom samtida akademier, inklusive läroplansutveckling och kollegialt stöd för aktiviteter inom dessa områden;
 - en bredare social roll för humanistisk databehandling och för de resurser den skapar;
 - den humanistiska databehandlingens institutionaliserade roll i den samtida högskolan, inklusive utveckling av läroplaner och lärarstöd inom området.

Spännvidden av ämnen inom humanistisk databehandling framgår av föreningarnas tidskrift: [Literary and Linguistic Computing \(LLC\)](#), Oxford University Press.

Se [Viktiga datum](#) i början av detta dokument för sista dag att lämna in förslag till föredrag, sessioner och postrar till programkommittén. Alla förslag kommer att genomgå en vetenskaplig granskning.

Förslag på icke-granskade demonstrationer och på övningar och workshops före och efter konferensen skall diskuteras direkt med konferensens lokala organisatör så snart som möjligt. Se nedan för ytterligare detaljer när det gäller att sända in förslag.

För ytterligare information om konferensen i allmänhet hänvisar vi till [konferensens hemsidor](#).

IV. Förslagsalternativ

Förslag till programkommittén kan vara av tre slag: [föredrag](#), [presentationer av postrar](#) och [sessioner](#) (antingen tre-föredrags- eller panelsessioner). Vilken typ som väljs måste anges i förslaget.

Föredrag och postrar kan ges på engelska, franska, tyska, italienska, spanska eller

svenska.

Föredrag

Förslag till föredrag (750-1500 ord) skall beskriva ett originalarbete, som antingen kan bestå av avslutad forskning som givit påtagliga resultat, av betydelsefulla nya forskningsmetoder eller av noggrann teoretisk eller kritisk diskussion. Varje individuellt föredrag får ett tidsutrymme på 30 minuter för presentation och frågor.

Förslag som koncentrerar sig på utveckling av nya datorbaserade metoder skall klargöra hur metoderna tillämpas på forskning och/eller undervisning inom humaniora och skall inkludera kritiska synpunkter på metodtillämpningarna. De förslag som koncentrerar sig på en särskild tillämpning skall citera traditionella såväl som datorbaserade ansatser av problemet och skall innehålla några vetenskapskritiska synpunkter på de använda datormetoderna. Alla förslag skall innehålla slutsatser och referenser till viktiga källor. De förslag som beskriver hur man skapat eller använt digitala resurser skall också följa dessa riktlinjer så nära som möjligt.

Presentation av postrar och/eller mjukvarudemonstrationer

Postrar kan inkludera datorteknik eller projektdemonstrationer, vilket vi uppmuntrar. Härav termen "poster/demonstration" för att referera till olika kombinationerna av tryckta och datorbaserade presentationer. Det finns inte någon kvalitetsskillnad mellan presentation av postrar/demonstrationer och föredrag och båda typerna skall ha samma format på förslagen. Samma akademiska standarder skall gälla för båda, men postrar/demonstrationer kan vara en mer passande form för att presentera senaste resultat eller betydelsefullt, pågående arbete. Detta gäller också för pedagogiska tillämpningar. I båda fallen kommer förslagen att genomgå samma granskningsprocedur. Vilken av de båda presentationsformerna (poster/demonstration eller föredrag) man väljer, bestäms av den mest effektiva eller informativa vägen att kommunicera det vetenskapliga innehållet på i förslaget.

Per definition är presentationer av postrar mindre formella och mer interaktiva än en traditionell föreläsning. Presentatörerna har möjlighet att utväxla idéer med deltagarna på ett mer direkt sätt och att diskutera sitt arbete med dem som är mest intresserade av samma ämnesområde. Presentatörerna kommer att få ungefär två kvadratmeter skärmyta till sitt förfogande. De kan också dela ut broschyrer eller liknande med exempel eller ytterligare detaljer. Postrarna kommer att sitta uppe under hela konferensen, men en speciell session är anslagen för presentatörerna, då de får förklara sina arbeten och svara på frågor. Ytterligare tid kan också anslås för mjukvaru- och projektdemonstrationer.

Presentationer av postrar skall bygga på nuvarande trend att visa upp några av de viktigaste och mest innovativa arbeten som utförts inom humanistisk databehandling.

Pris till bästa poster/demonstration

Som en erkänsla till goda postrar/demonstrationer under konferensen, kommer programkommittén att utdela ett pris för bästa poster/demonstration.

Sessions

Sessioner

Sessioner på 90 minuter har **endera formen**:

Tre föredrag. Den som arrangerar sessionen skall dels lämna in en sammanfattning på ca 500 ord som beskriver sessionens ämne, dels en sammanfattning per föredrag på 750-1500 ord. Dessutom skall anges att samtliga författare är villiga att delta i sessionen;

eller

En panel bestående av fyra till sex talare. Den som arrangerar sessionen skall lämna in en sammanfattning på 750-1500 ord för att beskriva ämnet för paneldiskussionen, hur den skall organiseras, ämnen för alla talare och en hänvisning till att alla talare är villiga att delta i sessionen.

Slutdatum för att lämna in förslag till sessioner är det samma som för förslagen på föredrag.

V. Format

Alla förslag måste lämnas in elektroniskt genom att använda det elektroniska formulär som finns på konferensens hemsida.

Var vänlig ta del av den information som är nödvändig för varje förslag. Inlämnade förslag som inte innehåller erforderlig information, kommer att returneras till författaren och kan kanske inte alls beaktas om de kommer in för tätt in på sluttiden.

Nödvändig information skall innehålla:

TYPE OF PROPOSAL: paper, poster, or session

TITLE: title of paper, poster, or session

KEYWORDS: three keywords (maximum) describing the main contents of the paper or session

AUTHOR: name of first author

AFFILIATION: of first author

E-MAIL: of first author

AUTHOR: name of second author (repeat these three headings as necessary)

AFFILIATION: of second author

E-MAIL: of second author

CONTACT ADDRESS: full postal address of first author or contact person for session proposals

FAX NUMBER: of first author or contact person

PHONE NUMBER: of first author or contact person

Om förslag lämnas in angående en session, fordras följande information för vart och ett av bidragen:

TITLE: title of paper

KEYWORDS: three keywords (maximum) describing the main contents of the paper

AUTHOR: name of first author
AFFILIATION: of first author
E-MAIL: of first author

Var god observera följande tilläggsinformation:

- Den ordning i vilken deltagarna anges skall vara densamma som i det slutliga programmet.
- Förslag på en session skall innehålla en sammanfattning av hela sessionen i rutan för "session/paper abstract" och tydligt ange titel och författare för vart och ett av de ingående bidragen.
- I tillägg till den efterfrågade informationen ges möjlighet att ladda upp förslaget, vilket måste ha formatet XML-TEI (teixlite.dtd) eller ren text (ASCII/ISO8859-1) och får innehålla maximalt fem bildfiler. Dessa bilder skall, om de laddas upp, kunna publiceras både för nätåtkomst och för tryck i svart-vitt i konferenstrycket.
- Tyvärr är det fortfarande så, trots XML och Unicode, att sättningssystem och webbläsare ofta har begränsningar i sina utökande teckenuppsättningar. Även om XML-TEI och Unicode kan användas i de insända förslagen, var snäll och undvik teckenuppsättningar som kanske inte är möjliga att visa i granskarnas webbläsare eller utskrifter.

Exempel från tidigare konferenser

De som önskar titta på exempel från tidigare konferenser kan konsultera hemsidan: http://www.ach.org/ACH_Archive.shtml.

Tidigare konferenser har hållits vid:

- Göteborg University (2004): <http://www.hum.gu.se/allcach2004/>
- University of Georgia (2003): <http://www.english.uga.edu/webx/>
- University of Tübingen (2002): <http://www.uni-tuebingen.de/allcach2002/>
- New York University (2001):
http://www.nyu.edu/its/humanities/ach_allc2001/
- University of Glasgow, Scotland (2000): <http://www.arts.gla.ac.uk/allcach2k/>
- University of Virginia, Charlottesville, Virginia, USA (1999):
<http://www.iath.virginia.edu/ach-allc.99/>
- Lajos Kossuth University, Debrecen, Hungary (1998):
<http://lingua.arts.klte.hu/allcach98/>
- Queen's University, Kingston, Ontario, Canada (1997):
<http://www.cs.queensu.ca/achallc97/>
- University of Bergen, Norway (1996): <http://helmer.aksis.uib.no/allc-ach96.html>

Till följd av den snabba utvecklingen inom området, är arbeten inom ämnen som inte förekommit tidigare, särskilt välkomna.

VI. Publikationer

Alla sammanfattningar av föredrag, postrar och sessioner kommer att tryckas i en bok som alla konferensdeltagare får. Dessutom kommer de att presenteras på konferensens hemsidor.

Man planerar att efter konferensen ge ut en speciell volym av tidskriften Literature and Linguistic Computing med utvalda framföranden; alla föredrag som lämnats in i publicerbar form före konferensens slut kommer att beaktas för denna samling. Den slutliga versionen av det som ska publiceras måste vara på engelska.

VII. Stipendier

Som en del i sitt åtagande att stödja utveckling och tillämpning av IT i den humanistiska vetenskapen, kommer organisationen att dela ut fem stipendier om vardera 500 GBP till studenter och unga forskare, vars presentationer accepterats för konferensen. Ytterligare information om villkoren för stipendierna kan erhållas från ordföranden i programkommittén.

Ansökan måste göras via det elektroniska formulär som finns på [ALLC:s hemsida](#). Alla detaljer om villkoren finns också där.

VIII. Övrig information

Tillgång och behov av utrustning

För en fullständig förteckning över utrustning som står till presentatörernas förfogande, se sidan [Equipment for Presenters](#).

Språk för presentationerna

Presentationerna kan hållas på samma språk som i de accepterade sammanfattningarna, men om språket är annat än engelska, vill vi på det bestämdaste rekommendera att man använder ljusbilder med engelsk text för att tillåta ett större auditorium.

Plats

Information om British Columbia, Kanada och University of Victoria som står för värdskapet, (avgifter, resor, husrum, socialt program, etc.) finns på <http://web.uvic.ca/hrd/achallc2005/>

Förfrågningar

Förfrågningar om konferensens mål, format och innehåll på ingivna förslag och andra saker som rör det akademiska programmet skall ställas till ordföranden i den internationella programkommittén:

Alejandro Bia Head of R&D, Miguel de Cervantes Digital Library
Teaching: Department of Computer Languages and Information Systems (DLSI)
University of Alicante, apdo. de correos 99, 03080, Alicante, Spain

E-mail: alex.bia@ua.es

Phone: +34 610806427

Fax: +34-966658715

Frågor som rör registrering, resor, lokal organisation och utrustning eller andra lokala förhållanden skall adresseras till:

Peter Liddell
Chair, Local Committee
Humanities Computing and Media Centre (HCMC)
P.O. Box 3045 STN CSC
University of Victoria
Victoria, British Columbia, Canada, V8W 3P4

Email: achallc5@uvic.ca

IX. Internationella programkommittén och den lokala organisatören

Bidragsförslagen kommer att utvärderas av en grupp granskare, som ger rekommendationer till programkommittén, vilken består av (i alfabetisk ordning):

- Alejandro Bia (chair) (Universidad de Alicante, Spain)
- Julia Flanders (Brown University, USA)
- Neil Fraistat (University of Maryland, USA)
- Simon Horobin (University of Glasgow, UK)
- Joseph Jones (University of British Columbia, Canada)
- Lisa Lena Opas-Hänninen (University of Oulu, Finland)
- Concha Sanz-Miguel (Universidad de Castilla La Mancha, Spain)
- Susan Schreibman (University of Maryland, USA)
- Michael Sperberg-McQueen (Association for Computing Machinery, USA)

Värd för konferensen är [Humanities Computing and Media Centre](#) (HCMC) vid [University of Victoria](#). Ordförande i den lokala organisationskommittén är Peter Liddell, Academic Director of the Humanities Computing and Media Centre.

University of Victoria / Humanities Computing and Media Centre
